

Cikkszám: XG86000AAJ10
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023
Változat: 10.0004

[Z] ZowoTec® 118
Frissítés dátuma: 15.12.2022
Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 1 / 11

1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Cikkszám (gyártó/szállító) XG86000AAJ10
Kereskedelmi név/megjelölés [Z] ZowoTec® 118
Impregnation ProtectX
farblos
UFI: KNM5-N0PU-W00G-92G6

1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Releváns azonosított alkalmazások

Csak szakmai alkalmazók/szakemberek részére.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

szállító (gyártó/importőr/továbbfelhasználó/kereskedő)

Berger-Zobel GmbH
Coating Systems
Maybachstraße 2
67269 Grünstadt
Telefon: +49 6359 / 8005-0
Telefax: +49 6359 / 8005-170

Felvilágosító rész:

Laboratóriumi
E-mail Sicherheitsdaten@berger-zobel.de

1.4. Sürgősségi telefonszám

24-hour emergency number: +49 700 24112112
(BLG)

-

2.SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint

Az elegyet sorolták veszélyes a 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

Skin Sens. 1 / H317	Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Aquatic Chronic 2 / H411	A vízi környezetre veszélyes	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Jelölés a 1272/2008/EK [CLP] számú rendelet szerint

Veszélyt jelző piktogrammok



Figyelem

Figyelmeztető mondatok

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280 Védőkesztyű és szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

A címkén feltüntetendő veszélyes összetevő(k)

2-metilisotiazol-3(2H)-on
5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3- on és 2-metil-2H-izotiazol-3- on (3:1) keveréke
3-jód-2-propinilbutilkarbamát
1,2-benzizotiazol-3(2H)-on

Kiegészítő veszély jellemzők

nem alkalmazható

2.3. Egyéb veszélyek

Nem állnak rendelkezésre információk.

Egyéb információk: Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva

Cikkszám: XG86000AAJ10 [Z] ZowoTec® 118
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023 Frissítés dátuma: 15.12.2022
Változat: 10.0004 Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 2 / 11

tartandó. Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

3.SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2. Keverékek

Leírás

Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint

EK sz. CAS-szám EU-szám	REACH-szám Megjelölés Besorolás // Általános megjegyzések	súly %
252-104-2 34590-94-8	01-2119450011-60-XXXX (2-methoxymethylethoxy)propanol Anyag a munkahelyi expozícióra vonatkozó közösségi határértékkel (EU).	2,5 - 5
259-627-5 55406-53-6 616-212-00-7	01-2120762115-60-XXXX 3-jód-2-propinilbutilkarbamát Acute Tox. 4 H302 / Acute Tox. 3 H331 / Eye Dam. 1 H318 / Skin Sens. 1 H317 / STOT RE 1 H372 / Aquatic Acute 1 H400 (M = 10) / Aquatic Chronic 1 H410 (M = 1) Becsült akut toxicitási érték (ATE): ATE (belégzés, por/köd): 0,67 mg/L	0,5 - 1
403-640-2 107534-96-3 603-197-00-7	01-0000015329-67-XXXX tebukonazol (ISO) Repr. 2 H361 / Acute Tox. 4 H302 / Aquatic Acute 1 H400 (M = 1) / Aquatic Chronic 1 H410 (M = 10)	0,25 - 0,5
220-239-6 2682-20-4 613-326-00-9	01-2120764690-50-XXXX 2-metilisotiazol-3(2H)-on Acute Tox. 2 H330 / Acute Tox. 3 H311 / Acute Tox. 3 H301 / Skin Corr. 1B H314 / Eye Dam. 1 H318 / Skin Sens. 1A H317 / Aquatic Acute 1 H400 (M = 10) / Aquatic Chronic 1 H410 (M = 1) / EUH071 Specifikus koncentráció-határérték (SCL): Skin Sens. 1A H317 >= 0,0015 Becsült akut toxicitási érték (ATE): ATE (orális): 285 mg/ttkg / ATE (dermális): 2000 mg/ttkg	< 0,1
220-120-9 2634-33-5 613-088-00-6	01-2120761540-60-XXXX 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on Acute Tox. 4 H302 / Acute Tox. 2 H330 / Skin Irrit. 2 H315 / Eye Dam. 1 H318 / Skin Sens. 1 H317 / Aquatic Acute 1 H400 (M = 1) / Aquatic Chronic 2 H411 Specifikus koncentráció-határérték (SCL): Skin Sens. 1 H317 >= 0,05 Becsült akut toxicitási érték (ATE): ATE (orális): 1150 mg/ttkg	< 0,1
55965-84-9 613-167-00-5	5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3- on és 2-metil-2H-izotiazol-3- on (3:1) keveréke Acute Tox. 2 H330 / Acute Tox. 2 H310 / Acute Tox. 3 H301 / Skin Corr. 1C H314 / Eye Dam. 1 H318 / Skin Sens. 1A H317 / Aquatic Acute 1 H400 (M = 100) / Aquatic Chronic 1 H410 (M = 100) / EUH071 Specifikus koncentráció-határérték (SCL): Skin Corr. 1C H314 >= 0,6 / Skin Irrit. 2 H315 >= 0,06 / Eye Dam. 1 H318 >= 0,6 / Eye Irrit. 2 H319 >= 0,06 / Skin Sens. 1A H317 >= 0,0015 Becsült akut toxicitási érték (ATE): ATE (orális): 53 mg/ttkg / ATE (dermális): 2000 mg/ttkg / ATE (dermális): 660 mg/ttkg / ATE (belégzés, gőz): 0,33 mg/L	< 0,1

Kiegészítő utasítások

A besorolások teljes szövegét lásd a következő szakaszban: 16

4.SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tájékoztató

Tünetek jelentkezése vagy bizonytalanság esetén orvosi tanácsát kell kérni. Eszméletvesztés esetén semmit sem szabad szájon keresztül adni, a sérültet stabil oldalhelyzetbe kell helyezni és orvoshoz kell fordulni.

Belégzés után

Az érintettet a ki kell vinni a friss levegőre és nyugodt helyzetben, melegen kell tartani. Rendszeretlen légzés vagy a légzés

Cikkszám: XG86000AAJ10 [Z] ZowoTec® 118
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023 Frissítés dátuma: 15.12.2022
Változat: 10.0004 Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 3 / 11

megállása esetén mesterséges légzés.

Bőrrel való érintkezés után

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. Ha az anyag a bőrre kerül, bő szappanos vízzel azonnal le kell mosni. Oldószereket, vagy hígítót nem szabad használni.

Szembejutás esetén

Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Kérjen azonnal orvosi tanácsot.

Lenyelés után

Lenyelés esetén a száját vízzel ki kell öblíteni (csak abban az esetben ha a sérült nem eszméletlen). Kérjen azonnal orvosi tanácsot. Az érintettet nyugalomba kell helyezni. TILOS hánytatni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek jelentkezése vagy bizonytalanság esetén orvosi tanácsát kell kérni.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Elsődleges segítségnyújtás, dekontamináció, tüneti kezelés.

5.SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

alkoholálló hab, szén-dioxid, Por, permetköd, (víz)

Az alkalmatlan oltóanyag

erős vízszugár

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűz esetén sűrű, fekete füst keletkezik. A veszélyes bomlástermékek belégzése súlyosan károsíthatja az egészséget.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

A légzésvédő készüléket készenlétbe kell helyezni. A zárt edényzeteket a tűzfészek közelében vízzel kell hűteni. Az oltóvizet nem szabad a csatornarendszerbe, a talajba, vagy vizekbe engedni.

6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Gyújtóforrástól távol tartandó. Az érintett területet ki kell szellőztetni. A keletkező gőzöket nem szabad belélegezni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos. Folyók, tavak vagy a csatornahálózat szennyezése esetén, a helyi törvényeknek megfelelően, értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kerítse körül a kiömlött anyagot éghetetlen abszorbensekkel (pl. homok, föld, vermikulit, kovaföld) és semlegesítés céljából a helyi rendelkezéseknek megfelelően gyűjtse össze az arra kijelölt tartályban (lásd 13. szakasz). Az utótisztítást tisztítószerekkel kell elvégezni. Oldószereket nem szabad használni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Figyelembe kell venni a védelmi előírásokat (lásd 7-es és 8-as szakasz).

7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Utalások a biztonságos kezeléshez

Kerülni kell a gyúlékony és robbanásveszélyes gőzkoncentráció képződését a levegőben és a munkahelyi határértékek túllépését. Az anyagot csak ott szabad alkalmazni, ahol nyílt láng, tűz és egyéb gyújtóforrásoktól távol tartható. Az elektromos készülékeket az elismert sztandard alapján kell védelemmel ellátni. Tartsa távol hőforrásoktól, szikráktól és nyílt lángtól. Szikrabiztonságos szerszámokkal dolgozni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell. Ennek a készítménynek az alkalmazásakor ne lélegezze be a porokat, részecskéket és szórópermetet. Kerülni kell a köszörűpor belégzését. A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad. Egyéni védelem: lásd 8. szakasz. Ne ürítse a tartályt nyomás alkalmazásával - nem nyomásálló tartály! Mindig olyan tartályokban kell tárolni, amelyek anyaga megfelel az eredeti tartály anyagának. A törvényben foglalt védelmi- és biztonsági előírások követése.

További adatok

Gőzei nehezebbek a levegőnél. A gőzök a levegővel robbanóelegyet képeznek.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Követelmények a tárolóterekkel és a tartályokkal szemben

Cikkszám: XG86000AAJ10 [Z] ZowoTec® 118
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023 Frissítés dátuma: 15.12.2022
Változat: 10.0004 Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 4 / 11

Tárolás az üzembiztonsági rendelettel összhangban. Az edényzet légmentesen lezárva tartandó. Ne ürítse a tartályt nyomás alkalmazásával - nem nyomásálló tartály! Dohányozni tilos. Idegeneknek belépés tilos. Mindenfajta kiömlés megakadályozására az edényzeteket gondosan lezárva, álló helyzetben kell tárolni. A padlónak meg kell felelni az "Elektrosztatikus feltöltődés következtében fellépő gyulladási veszély elkerülése irányelv-nek (TRGS 727)".

Utalások az együtt-tárolásra

Erősen savas és lúgos anyagoktól, továbbá oxidálószerektől távol tartandó.

További információ a raktározás körülményeiről

Vegye figyelembe a címkén található utalásokat. Jól szellőztetett, száraz helyiségben, 15 °C és 25 °C között kell tárolni. Hőtől és közvetlen napsugárzástól óvni kell.

A készítményben a szerves oldószerek hányada alapján:

Hőtől és közvetlen napsugárzástól óvni kell. Az edényzet légmentesen lezárva tartandó. Az összes szikraforrást el kell távolítani. Dohányozni tilos. Idegeneknek belépés tilos. Mindenfajta kiömlés megakadályozására az edényzeteket gondosan lezárva, álló helyzetben kell tárolni.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

A műszaki ismertetőt figyelembe kell venni. Vegye figyelembe a használati utasítást.

8.SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi határértékek:

(2-methoxymethylethoxy)propanol

EK sz. 252-104-2 / CAS-szám 34590-94-8

ÁK: 308 mg/m³

Kiegészítő utasítások

ÁK : tartós munkahelyi expozíció határértéke

CK : rövidtávú munkahelyi határérték

MK : csúcskorlátozás

DNEL:

(2-methoxymethylethoxy)propanol

EK sz. 252-104-2 / CAS-szám 34590-94-8

DNEL Hosszútávú dermális (szisztémás), Munkavállaló: 283 mg/kg

DNEL Hosszútávú belélegzéses (szisztémás), Munkavállaló: 308 mg/m³

DNEL Hosszútávú dermális (szisztémás), Fogyasztó: 121 mg/kg

DNEL Hosszútávú belélegzéses (szisztémás), Fogyasztó: 37,2 mg/m³

DNEL long-term exposure oral (systemic effects), Fogyasztó: 36 mg/kg

PNEC:

(2-methoxymethylethoxy)propanol

EK sz. 252-104-2 / CAS-szám 34590-94-8

PNEC Vizek, édesvíz: 19 mg/L

PNEC Vizek, tengervíz: 1,9 mg/L

PNEC Vizek, periodikus kibocsátás: 190 mg/L

PNEC üledék, édesvíz: 70,2 mg/kg

PNEC üledék, tengervíz: 7,02 mg/kg

PNEC, padló: 2,74 mg/kg

PNEC szennyvíztisztító (STP): 4168 mg/L

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Jó szellőztetésről kell gondoskodni. Ezt helyi elszívás vagy a helyiség elszívása révén lehet elérni. Amennyiben ez nem elég az aeroszol- és oldószerkoncentráció munkahelyi határértékek alatt tartásához, megfelelő légzésvédő készüléket kell viselni.

Egyéni védelem

Légzésvédő

Ha az oldószerkoncentráció meghaladja a munkahelyi határértékeket, abban az esetben egy erre a célra alkalmas, engedélyezett légzésvédő készüléket kell viselni. Ügyeljen a viselési időnek a veszélyesanyag-rendelet szerinti korlátozására, összhangban a légzésvédő készülékek használatára vonatkozó szabályokkal (BGR 190). Csak CE-jelű és négyjegyű ellenőrző számmal ellátott légzésvédő készüléket használjunk.

Kézvédő

Hosszabb és ismételt érintkezés esetén a következő kesztyűanyagot kell alkalmazni: Butilkaucsuk
A kesztyű anyagának vastagsága > 0,4 mm ; Áthatolási idő > 480 min.

Cikkszám: XG86000AAJ10
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023
Változat: 10.0004

[Z] ZowoTec® 118
Frissítés dátuma: 15.12.2022
Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 5 / 11

Figyelembe kell venni a védőkesztyű gyártójának az alkalmazásra, tárolásra, állagmegőrzésre és pótlásra vonatkozó utasításait és információit. A kesztyű anyagának átitatódási ideje a bőrexpozíció erősségétől vagy tartósságától függően. Ajánlott kesztyűmárkák EN ISO 374

A védőkrémek segíthetnek megvédeni a bőr expozíciónak kitett területeit. Érintkezés után ezeket semmi esetre sem szabad használni.

Szem-/arcvédő

Fröccsenés esetén hordjunk szorosan záró védőszemüveget.

Testvédelem

Természetes (pamut) vagy hőálló műanyagszálból készült antistatikus ruhát kell viselni.

Óvintézkedések

Kontaktus után a bőrfelületeket alaposan tisztítsa meg szappannal és vízzel vagy használjon megfelelő tisztítószer.

A környezeti expozíció elleni védekezés

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos. Lásd 7. szakasz. Ezen túlmenő intézkedésekre nincs szükség.

9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	Folyékony
Szín:	színtelen
Szag:	jellemző
Szagküszöbérték:	nem alkalmazható
Olvadáspont/fagyáspont:	nem alkalmazható
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	100 °C Forrás: Water
Tűzveszélyesség:	nem alkalmazható
Felső és alsó robbanási határértékek:	
Alsó robbanási határ:	1,1 Térf.%
Felső robbanáshatár:	14 Térf.% Forrás: (2-methoxymethylethoxy)propanol
Lobbanáspont:	nem alkalmazható
Öngyulladás hőmérséklet:	207 °C Forrás: (2-methoxymethylethoxy)propanol
Bomlási hőmérséklet:	nem alkalmazható
pH-érték 20 °C-on:	7,5 - 8,5 / 100,0 súly %
Kinetikus viszkozitás (40°C):	< 20 mm²/s
Viszkozitás 20 °C-on:	11 s 4 mm Módszer: DIN 53211
Oldékonyság (oldékonyságok):	
Vízoldhatóság 20 °C-on:	elegyíthető
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	lásd 12. szakasz
Gőznyomás 20 °C-on:	23 mbar Módszer: kiszámolt. Forrás: Water
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség:	
Sűrűség 20 °C-on:	1,01 g/cm³ Módszer: ISO 2811, rész 3
Relatív gőzsűrűség:	nem alkalmazható
részecske tulajdonságai:	nem alkalmazható

9.2. Egyéb információk

Szilárdanyagtartalom:	6,56 súly %
oldószertartalom:	

Cikkszám: XG86000AAJ10 [Z] ZowoTec® 118
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023 Frissítés dátuma: 15.12.2022
Változat: 10.0004 Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 6 / 11

Szerves oldószer: 5 súly %
Víz: 89 súly %
Oldószer szétválás vizsgálat: < 3 súly % (ADR/RID)

10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.2. Kémiai stabilitás

A tárolásra és kezelésre vonatkozó ajánlott előírások alkalmazása esetében stabil. További információk a szakszerű tárolásról: lásd 7. szakasz.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Erős savaktól, erős bázisoktól és erős oxidálószerektől távol kell tartani, mert exoterm reakciókat okoz.

10.4. Kerülendő körülmények

A tárolásra és kezelésre vonatkozó ajánlott előírások alkalmazása esetében stabil. További információk a szakszerű tárolásról: lásd 7. szakasz. Magas hőmérsékleten veszélyes bomástermékek keletkezhetnek.

10.5. Nem összeférhető anyagok

nem alkalmazható

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Magas hőmérsékleten veszélyes bomástermékek keletkezhetnek, pl.: szén-dioxid, szén-monoxid, füst, nitrogénoxidok.

11.SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás

5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3- on és 2-metil-2H-izotiazol-3- on (3:1) keveréke
orális, LD50, Patkány: 53 mg/kg
dermális, LD50, Patkány: > 2000 mg/kg
dermális, LD50, Nyúl: 660 mg/kg
belélegzéses (por és füst), LC50, Patkány: 0,33 mg/L (4 h)

2-metilisotiazol-3(2H)-on
orális, LD50, Patkány: 285 mg/kg
dermális, LD50, Patkány: > 2000 mg/kg
belélegzéses (gőzök), LC50, Patkány (4 h)

(2-methoxymethylethoxy)propanol
orális, LD50, Patkány: > 5000 mg/kg
dermális, LD50, Nyúl: > 5000 mg/kg

3-jód-2-propinilbutilkarbamát
orális, LD50, Patkány 300 - 500 mg/kg
belélegzéses (por és füst), LC50, Patkány: 0,67 mg/L (4 h)

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on
orális, LD50, Patkány: 1150 mg/kg
dermális, LD50, Patkány: > 2000 mg/kg
belélegzéses (gőzök), LC50, Patkány (4 h)

Bőrkorrózió/bőrirritáció; Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3- on és 2-metil-2H-izotiazol-3- on (3:1) keveréke
Bőr (4 h)
Szem:

2-metilisotiazol-3(2H)-on
Bőr (4 h)
Szem:

(2-methoxymethylethoxy)propanol
Bőr
no irritation
Szem:

3-jód-2-propinilbutilkarbamát
Szem:

Cikkszám: XG86000AAJ10 [Z] ZowoTec® 118
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023 Frissítés dátuma: 15.12.2022
Változat: 10.0004 Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 7 / 11

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on
Bőr
Szem:

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

(2-methoxymethylethoxy)propanol

3-jód-2-propinilbutilkarbamát
Bőr:

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on
Bőr:

CMR-hatások (rákkeltő, örökítő anyagot megváltoztató és szaporodást veszélyeztető hatás)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT); Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

(2-methoxymethylethoxy)propanol

Kiértékelés Nem állnak rendelkezésre adatok

3-jód-2-propinilbutilkarbamát

Specifikus célszerv-toxicitás (egyszeri expozíció), Izgató hatás

Specifikus célszerv-toxicitás (ismételt expozíció)

Aspirációs veszély

(2-methoxymethylethoxy)propanol

Aspirációs veszély; Kiértékelés Represents no obvious danger of aspiration due to its physical properties

Gyakorlati/humán tapasztalatok

Az odószer-összetevőknek a belégzése az AGW-értéket meghaladóan egészségkárosító hatású, mint pl.nyálkahártyák és légzőszervek irritációja, a máj, vesék és a központi idegrendszer károsodása. Ennek jelei: fejfájás, szédülés, fáradtság, izomgyengeség, kábultság, súlyos esetekben: eszméletlenség. Oldószerek bőrreszorpció útján előidézhetik a fenti hatások némelyikét. A termékkel történő hosszabb és ismételt érintkezés a bőr zsírtartalmának csökkenését és nem-allergiás bőrkárosodást (kontaktdermatitisz) és/vagy a káros anyag reszorpcióját okozhatja. A szétfröccsenő anyag izgatja a szemet és reverzibilis károkat okozhat.

A CMR-tulajdonságok összefoglaló kiértékelése

A keveréket alkotó anyagok nem teljesítik az 1A vagy 1B CMR-kategóriák kritériumait CLP szerint.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.SZAKASZ: Ökológiai információk

Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint
Magáról a készítményről nem állnak rendelkezésre adatok.
Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

12.1. Toxicitás

5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3- on és 2-metil-2H-izotiazol-3- on (3:1) keveréke

Haltotoxicitás, LC50, Salmo gairdneri : 0,22 mg/L (96 h)

Toxicitás dafnián, EC50: 0,12 mg/L (48 h)

Algatotoxicitás, Selenastrum capricornutum: 0,025

baktériumtoxicitás, EC50, Pseudomonas putida: 5,7 mg/L (16 h)

Haltotoxicitás, LC50, lepomis macrochirus (kékkopoltyús naphal): 0,28 mg/L (96 h)

2-metilisotiazol-3(2H)-on

Haltotoxicitás, LC50, Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng): 6 mg/L (96 h)

Toxicitás dafnián, EC50: 1,68 mg/L (48 h)

Algatotoxicitás, ErC50

Algatotoxicitás, EC50, Pseudokirchneriella subcapitata: 0,157 mg/L (72 h)

(2-methoxymethylethoxy)propanol

Haltotoxicitás, LC50, Pimephales promelas (amerikai csele): 10000 mg/L (96 h)

Toxicitás dafnián, EC50, Daphnia magna (nagy vizibolha): 1919 mg/L (48 h)

3-jód-2-propinilbutilkarbamát

Cikkszám: XG86000AAJ10 [Z] ZowoTec® 118
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023 Frissítés dátuma: 15.12.2022
Változat: 10.0004 Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 8 / 11

Haltotoxicitás, LC50, Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng): 0,067 mg/L (96 h)
Toxicitás dafnián, EC50, Daphnia magna (nagy vizibolha): 0,04 mg/L (48 h)
Algatotoxicitás, ErC50, Scenedesmus subspicatus: 0,13 mg/L (72 h)

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on

Haltotoxicitás, LC50, Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng): 1,6 mg/L (96 h)
Toxicitás dafnián, EC50, Daphnia magna (nagy vizibolha): 2,94 mg/L (48 h)
Algatotoxicitás, EC50, Pseudokirchneriella subcapitata: 0,11 mg/L (72 h)

Hosszútávú Ökotoxicitás

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3- on és 2-metil-2H-izotiazol-3- on (3:1) keveréke

Haltotoxicitás, LC50 (96 h)

2-metilisotiazol-3(2H)-on

Haltotoxicitás, LC50 (96 h)

activated sludge, EC20, activated sludge: 2,8 mg/L (3 h)

Módszer: DIN 38412-3 (TTC-Test)

activated sludge, EC50, activated sludge: 34,6 mg/L (3 h)

Módszer: DIN 38412-3 (TTC-Test)

3-jód-2-propinilbutilkarbamát

Haltotoxicitás, LC50: 0,067 mg/L (96 h)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

2-metilisotiazol-3(2H)-on

: 50 % (4 D)

Módszer: OECD 309

: 90 % (14 D)

Módszer: OECD 309

(2-methoxymethylethoxy)propanol

: 75 % (28 D); Kiértékelés Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).

Módszer: OECD F

: 93 % (13 D)

Módszer: OECD 302B/ ISO 9888/ EEC 92/69/V, C.9

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on

OECD 302B: 90 % ; Kiértékelés Organizmusokban nem szaporodik.

Eleveniszap

OECD 303A: > 70 % ; Kiértékelés Organizmusokban nem szaporodik.

Eleveniszap

12.3. Bioakkumulációs képesség

2-metilisotiazol-3(2H)-on

Partition coefficient n-octanol / Water (log Kow): 0,32

(2-methoxymethylethoxy)propanol

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz: 1,01

3-jód-2-propinilbutilkarbamát

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz: 0,7 ; Kiértékelés A vízeredetű toxikus anyagok biológiailag lebonthatók.

Biokoncentrációs faktor (BCF)

3-jód-2-propinilbutilkarbamát

Biokoncentrációs faktor (BCF), Cyprinus carpio (ponty): 36 ; Kiértékelés Bioakkumulációs potenciálra utaló jel nincs.

12.4. A talajban való mobilitás

(2-methoxymethylethoxy)propanol

: Kiértékelés Nem állnak rendelkezésre adatok

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Nem állnak rendelkezésre információk.

Cikkszám: XG86000AAJ10 [Z] ZowoTec® 118
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023 Frissítés dátuma: 15.12.2022
Változat: 10.0004 Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 9 / 11

12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Szakszerű ártalmatlanítás / Termék

Ajánlás

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos. Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Ártalmatlanítás a hulladékokról és veszélyes hulladékokról való 2008/98/EK irányelv szerint.

Hulladékbesorolási/hulladékmegjelölési ajánlólista az EHK értelmében

080111* Szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- vagy lakkhulladékok

*A 2008/98/EK (Hulladék alapvető irányelv) irányelvnek megfelelően veszélyes hulladék.

Szakszerű ártalmatlanítás / Csomagolás

Ajánlás

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak. A nem megfelelően ürített göngyölegek veszélyes hulladéknak számítanak.

14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám vagy azonosító szám

UN 3082

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID): UMWELTGEFÄHRDENDER STOFF, FLÜSSIG, N.A.G.
(TEBUCONAZOL)

Tengeri szállítás (IMDG): ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
(TEBUCONAZOL)

Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR): Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
(TEBUCONAZOL)

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

9

14.4. Csomagolási csoport

III

14.5. Környezeti veszélyek

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID) UMWELTGEFÄHRDEND

Tengert szennyező p / TEBUCONAZOL

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A szállítását mindig zárt, felállított és biztonságos tartályokban kell végezni. Gondoskodni kell arról, hogy a terméket szállító személyek tudják, mi a teendő balesetkor vagy a termék kiömlése esetén.

Utalások a biztonságos kezeléshez: lásd szakasz 6 - 8

További adatok

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)

alagútkorlátozási kód

-

<= 5 liter nagyságú tartályokban

kein Gut der Klasse 9 (SV 375 ADR)

Tengeri szállítás (IMDG)

EMS-Szám

F-A, S-F

<= 5 liter nagyságú tartályokban

not restricted 2.10.2.7

Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)

<= 5 liter nagyságú tartályokban

Not restricted, as per Special Provision A197

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Az IBC-kód alapján nem tömegárúként szállítandó

15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi

Cikkszám: XG86000AAJ10 [Z] ZowoTec® 118
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023 Frissítés dátuma: 15.12.2022
Változat: 10.0004 Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 10 / 11

előírások/jogszabályok

EU-előírások

Az 528/2012/EU rendelet a biocid termékek

biocid termék	
biocid hatóanyag	
tebukonazol (ISO)	2,5 g/kg
3-jód-2-propinilbutilkarbamát	9 g/kg
1,2-benzizotiazol-3(2H)-on	0,1 g/kg
N-didecyl-N-dipolyethoxyammonium borate / didecyl polyoxethylammonium borate (polymer betaine)	0,5 g/kg
Alkalmazási mennyiség	-

Biocidok alkalmazásakor ügyeljen a biztonságra! Használat előtt mindig olvassa el a címkét és a használati útmutatót!

Biocidok engedélyezései

Baua: N-90802

Alkalmazás

Főcsoport 2: Tartósítószer

Terméktípus 8: Favédő szer

2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről [Seveso III irányelve]

Kategória: E2 A vízi környezetre veszélyes a krónikus 2 kategóriában

Mennyiség 1: 200 t / Mennyiség 2: 500 t

2010/75/EU irányelv az ipari kibocsátásokról [Industrial Emissions Directive]

VOC-érték (g/L) ISO 11890-2: 50

VOC-érték (g/L) ASTM D2369: 453

Nemzeti előírások

Útmutatás a foglalkoztatási korlátozáshoz

Figyelembe kell venni a fiatalok alkalmazására vonatkozó, az ifjúságvédelmi törvény megszabta foglalkoztatási korlátozásokat (EK/94/33).

Egyéb információk:

Svájc:

Illó szerves vegyületek (VOC) aránya súlyszázalékban: 5

Dánia:

PR-No.:

MAL code (MAL code in mixture):

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben lévő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16.SZAKASZ: Egyéb információk

A besorolás teljes szövege a 3. szakaszból:

Acute Tox. 4 / H302	Akut toxicitás (orális)	Lenyelve ártalmas.
Acute Tox. 3 / H331	Akut toxicitás (belélegzéses)	Belélegezve mérgező.
Eye Dam. 1 / H318	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Súlyos szemkárosodást okoz.
Skin Sens. 1 / H317	Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
STOT RE 1 / H372	Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén (meg kell adni az expozíciós útvonalat, ha meggyőzően bizonyított, hogy más expozíciós útvonal nem okozza a veszélyt) károsítja a szerveket (vagy meg kell adni az összes érintett szervet, ha ismertek).
Aquatic Acute 1 / H400	A vízi környezetre veszélyes	Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.
Aquatic Chronic 1 / H410	A vízi környezetre veszélyes	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Repr. 2 / H361	Reprodukciós toxicitás	Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
Acute Tox. 2 / H330	Akut toxicitás (belélegzéses)	Belélegezve halálos.
Acute Tox. 3 / H311	Akut toxicitás (dermális)	Bőrrel érintkezve mérgező.

Cikkszám: XG86000AAJ10
Nyomtatás dátuma: 08.05.2023
Változat: 10.0004

[Z] ZowoTec® 118
Frissítés dátuma: 15.12.2022
Kiadás dátuma: 15.12.2022

HU
Oldal 11 / 11

Acute Tox. 3 / H301	Akut toxicitás (orális)	Lenyelve mérgező.
Skin Corr. 1B / H314	Bőrkorrózió/bőrirritáció	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
Skin Sens. 1A / H317	Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Skin Irrit. 2 / H315	Bőrkorrózió/bőrirritáció	Bőrirritáló hatású.
Aquatic Chronic 2 / H411	A vízi környezetre veszélyes	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Acute Tox. 2 / H310	Akut toxicitás (dermális)	Bőrrel érintkezve halálos.
Skin Corr. 1C / H314	Bőrkorrózió/bőrirritáció	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Besorolási eljárás

Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008 számú EK-rendelet [CLP] szerint

Skin Sens. 1	Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Számítási módszer.
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes	Számítási módszer.

Rövidítések és betűszavak

ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
AGW	Munkahelyi határértékek
BGW	Biológiai határérték
CAS	Kémiai absztrakt szolgáltatás
CLP	Osztályozás, címkézés és csomagolás
CMR	Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
DIN	Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EAKV	European Waste Catalogue
EC	Hatásos koncentráció
EK	Európai Közösségek
EN	Európai szabvány
IATA-DGR	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség – Veszélyes Áruk Előírásai
IBC Code	Veszélyes vegyi anyagokat ömlesztve szállító hajók építésére és felszerelésére vonatkozó nemzetközi szabályzat
ICAO-TI	International Civil Aviation Organization Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air
IMDG Code	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe
ISO	Nemzetközi Szabványügyi Szervezet
LC	Halálos koncentráció
LD	Halálos dózis
MARPOL	Nemzetközi egyezmény a hajók okozta szennyezés megelőzéséről
OECD	Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció
REACH	Vegyí anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat
ENSH	United Nations
VOC	Illékony szerves vegyületek
vPvB	nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

További adatok

Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint

Az ezen a biztonsági adatlapon található információk megfelelnek a jelenlegi tudásszintünknek valamint a nemzetközi és EU-rendeleteknek. A terméket írásbeli engedély nélkül nem lehet az 1. szakaszban megnevezett alkalmazási céltól eltérő célra használni. Minden esetben az alkalmazó feladata valamennyi szükséges intézkedést megtenni azért, hogy teljesítse a helyi szabályokban és törvényekben lefektetett követelményeket. Az ebben a biztonsági adatlapban szereplő adatok leírják a termékünk biztonsági követelményeit és nem jelentik egyes terméktulajdonságok garantálását.

* Az adatok az előzetes változathoz képest megváltoztatva